

## دغدغه نیروهای امریکایی در افغانستان: انتقال، انهدام یا فروش تجهیزات نظامی!



امریکا هنوز نمی‌داند با تجهیزات نظامی خود پس از خروج از افغانستان چه کار کند. به گزارش شبکه تلویزیونی راشاتودی، تا پایان سال دوهزار و چهارده تقریباً همه نیروهای امریکایی باید خاک افغانستان را ترک کنند اما پیش از آن ارتش باید برای جایجایی تجهیزات و آنچه که باید از بین برده شود، برنامه ریزی کند. در واقع سه راه وجود دارد یا باید این تجهیزات را به خارج از امریکا منتقل کند، یا باید آنها را منهدم و اوراق کند یا باید آنها را بفروشد. با وجود این که مقامات پنتاگون تا حدود زیادی به توانمندی‌های ارتش افغانستان باور دارند، هنوز اعتماد زیادی ندارند که تجهیزات خود را در اختیار نیروهای...

ادامه صفحه ۶



# انتخابات و ورود به فاز بحران

صفحه ۶

© DW/H. Sirat

در شب و روزهای اخیر، ارگ ریاست جمهوری به محل معامله‌های پساتنخاباتی تبدیل شده و هر روز یک طرح و برنامه جدید از خود ارایه می‌دهد. که عمدتاً در آن‌ها منافع این گروه بیشتر از همه مد نظر است. ارگ به صورت جدی وارد فاز به بحران کشاندن انتخابات شده است و این خطر را باید به شکل دقیق دنبال کرد. آن چه که می‌تواند به دنبال این طرح و برنامه به اجرا گذاشته شود، واقعاً برای آینده و سرنوشت سیاسی کشور، یک خطر نابودکننده خواهد بود!

## امرخیل در پیوند به اعتراض نهادهای مدنی:

# نتایج انتخابات پنهان نیست!



نعيم ايوب زاده رييس بنياد انتخابات شفاف افغانستان هم به اين روزنامه گفته است که کمیسیون مستقل انتخابات برای ناظران...

ادامه صفحه ۶

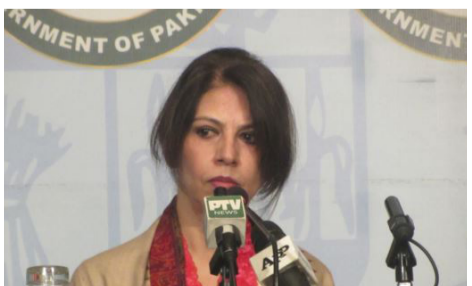
او روز گذشته به رادیو آزادی گفت: «کمیسیون مستقل انتخابات دسترسی بیشتر به اعضای جامعه مدنی و کمیسیون شکایات انتخاباتی در سطح ولایات برای پروسه نظارت داده است و به هیچ وجه نتایج از نزد مردم افغانستان پنهان نیست.» روزنامه امریکایی ستار ایندسترایس در یک گزارش تازه به نقل برخی از ناظران نوشته است که ناظران از شمارش آرا بی‌خبر اند. نعیم اصغری مدیر برنامه‌های بنیاد انتخابات آزاد و عادلانه افغانستان به این روزنامه گفته است که تا اکنون برای ناظرین آنا اجازه داده نشده است که از پروسه شکایات انتخاباتی نظارت کنند.

پس از آن که نهادهای نظارت کننده انتخابات، کمیسیون انتخابات را متهم کردند که به ناظران آن‌ها اجازه نظارت از شمار آرا را نمی‌دهد، یک مقام این کمیسیون این اعتراض نهادهای جامعه مدنی و نظارت کننده انتخابات را «بی‌بنیاد» و «به دور از حقیقت» می‌خواند. کمیسیون مستقل انتخابات می‌گوید، آنا بلائی هیچ کس در پروسه نظارت محدودیت وضع نکرده‌اند و همواره برای ناظران داخلی و خارجی اجازه نظارت از این پروسه داده شده است. ضیا الحق امرخیل رییس دبیرخانه این کمیسیون گفت، بعضی اوقات اعضای جامعه مدنی شکایات به دور از حقیقت و بی‌بنیاد را مطرح می‌کنند.

## پاکستان:

# روابط خوبی با رییس جمهور آینده افغانستان

## خواهیم داشت



سخنگوی وزارت خارجه پاکستان می‌گوید، مردم افغانستان هر کی را که به حیث رییس جمهور آینده کشورشان انتخاب کنند، پاکستان روابطش را با حکومت او گسترش خواهد داد. تسنیم اسلم سخنگوی وزارت خارجه پاکستان روز پنجشنبه در یک کنفرانس خبری در اسلام آباد گفت، هیچ نامزد ریاست جمهوری افغانستان با پاکستان مخالفت ندارد و مردم افغانستان حق دارند تا رییس جمهور آینده شان را خودشان انتخاب کنند. وی همچنان افزود که اسلام آباد نمی‌داند که کدام کاندید ریاست جمهوری افغانستان، رییس جمهور آینده آن کشور خواهد بود اما به گفته وی کشورش مانند گذشته برای بهبود روابط دو جانبه تلاش خواهد کرد.

ادامه صفحه ۶

## با پول هند، روسیه تسلیحات

# ارتش افغانستان را تأمین می‌کند



هند و روسیه سرانجام در مورد نحوه تأمین تسلیحات مورد نیاز ارتش ملی افغانستان به توافق رسیدند. براساس این توافق که رسانه‌های هند روز جمعه از آن خبر دادند قرار است روسیه تسلیحات مورد نیاز ارتش افغانستان را تأمین و هزینه آنها را دهلی نو پرداخت کند. هند و روسیه از چند ماه پیش تاکنون با یکدیگر در مورد مفاد این...

ادامه صفحه ۶

### در برگ ها



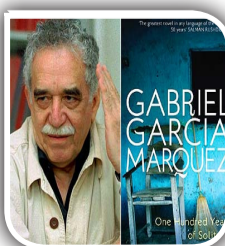
قرنطین شدن صندوق‌ها و احتمال خیانت در امانت!



رادیکالیسم بدبینانه



گفتمان مادری در ادبیات امریکا، اواخر قرن بیستم



مشهورترین نویسنده امریکای لاتین درگذشت



حلیمه حسینی

# قرنطین شدن صندوق‌ها و احتمال خیانت در امانت!



تا پیش از برگزاری انتخابات چه قدر از زبان ملامامان مساجد و علمای دین شنیدیم که رأی دادن یک تکلیف است و جدای از یک حق بودن در حقوق موضوعه و وضع شده بشری؛ از لحاظ الهی نیز دخیل شدن در تعیین سرنوشت جمعی و تلاش برای جلوگیری از استبداد و تشکیل یک حکومت سالم و مردمی است. در واقع، ما با سهم گرفتن در سیاست و مشارکت سیاسی، به یکی از واجبات الهی که همانا امر به معروف و نهی از منکر است نیز عمل خواهیم کرد. و این که مردم به کسی رأی دهند که فردا وی را پاسخگو دانسته بتوانند با وی ارتباطی تنگاتنگ در حکومت‌داری داشته باشند؛ بهترین نوع تبارز و تجلی این اصل الهی خواهد بود.

پرسش از مسوولین و بازخواست کردن از کسانی که با رأی مردم به قدرت می‌رسند، حق مردم است و در جامعه‌ی که دین و ارزش‌های دینی حاکم است، بدون شک حاکمان خود را شرعاً و اخلاقاً و حقوقاً در مقابل مردم پاسخگو و مسوول می‌دانند. یکی از دغدغه‌های دموکراسی‌های نوین این است که چه گونه می‌توان حکومتی پاسخگو و مسوول داشت تا بعد از انتخابات به گونه‌ی عمل نشود که قدرت در دست یک گروه تجمع کند و مردم به حاشیه رانده شوند. برای رسیدن به این آرزوی دیرینه، نیاز است که مردم همیشه هوشیار و در صحنه باشند و همان‌طور که رأی خود را به صندوق‌ها ریختند، صیانت و حفاظت از نتیجه انتخابات و سرنوشت رأی خود را نیز به عهده گیرند.

ملتی مسوول و بیدار از لحاظ سیاسی، کمتر احتمال دارد که در بند استبداد و خفقان و تک‌روی‌ها گرفتار آید. از این رو با توجه به فراز و نشیب و زدوبندهایی که ممکن است تا روز اعلام نتیجه انتخابات، کمسیون انتخابات را در حصار خود گیرد و فشارهای داخلی و خارجی‌یی که ممکن برای مهندسی کردن انتخابات رونما شود، همه و همه گسل‌هایی‌اند که باید شهروندان ما به دقت آن‌ها را مورد پیگرد و بررسی قرار دهند و نگذارند دستانی پیدا و پنهان، با رأی به قیمت جان برابر آن‌ها معامله کنند. گفته می‌شود رأی بیش از ده‌ها سایت قرنطین شده است. بیم آن می‌رود که به بهانه مبارزه با تقلب، تقلبی دیگر سازمان‌دهی شود و بدون در نظر گرفتن سره از ناسره، ولایات و مراکز رأی‌شان قرنطین و یا به بهانه‌های مختلف از دور شمارش آرا خارج گردد که متعلق به نامزد مشخصی است و به این طریق، توازن و معادله انتخاباتی به نفع گروهی مشخص و خاص رقم بخورد. قرنطین شدن آرا، زنگ خطر و هشدار است برای همه شهروندان ما که باید با دقت فیصله‌ها و بررسی‌های کمسیون شکایات انتخاباتی را دنبال کنند و باید دید که کدام مراکز، چرا و به چه علتی قرنطین شده است و آیا تنها مراکز قرنطین اعلام شده در حیطة اتهام و احتمال غیرشفاف عمل شدن در آن‌ها از سوی مردم و رسانه‌ها بوده است یا این قرنطین شدن‌ها هم حلقه‌یی

## سخن ماندگار کمسیون انتخابات برف خود را به بام دیگران نیندازد!

کلیپ‌های نشر شده از جریان جلسات کمسیون مستقل انتخابات و نیز کلیپ‌های نشر شده از روند تقلب‌کاری‌ها در جریان انتخابات و شمارش آرا و نیز دوراندختن اوراق رأی‌دهی استفاده شده در برخی محلات رأی‌دهی، همه نشان می‌دهند که کمسیون انتخابات نتوانسته است به درستی کارش را انجام دهد و در بسیاری از موارد، این کمسیون و کارمندان در ولایت‌های مختلف، آرای مردم را ضایع کرده‌اند.

هم‌چنان نحوه شمارش آرای مردم و نیز جانب‌داری‌هایی که برخی از اعضای کمسیون انتخابات از نامزدان مشخص بروز داده‌اند، نشان می‌دهد که این کمسیون و این روند می‌تواند به بسیار ساده‌گی کار را به خرابی بکشد و خدای ناکرده، امید مردم را به یأس تبدیل کند. نحوه کارکرد کمسیون انتخابات و ندانم‌کاری‌های صورت گرفته توسط کارمندان آن، در بسیاری از موارد یا مردم را از حق رأی دادن محروم کرده و یا این که باعث به هدر رفتن آرای مردم شده است.

وقتی بر سر شمار کردن یا نکردن آن ورق‌هایی که دارای مهر و امضای مسوولان کمسیون نیستند و یا بر سر شمارش اوراقی که در خریطه‌های مشخص جابه‌جا نشده‌اند و یا هم بر سر رد یا تأیید جدول نتایج و خریطه‌هایی که امضای ناظران کمسیون انتخابات را با خود ندارند و ده‌ها موضوع دیگر که همه به‌نحوی از ندانم‌کاری کمسیون مستقل انتخابات حکایت می‌کنند، جار و جنجال به راه می‌افتد؛ مشخص می‌شود که اعضای این کمسیون از یک طرز العمل روشن استفاده نمی‌کنند. و یا هم وقتی که کمسیون انتخابات آرای مردم را به بهانه‌هایی ضایع می‌سازد که مردم یا نامزدان یا ناظران‌شان در آن‌ها هیچ تقصیری ندارند و این کمسیون مستقل انتخابات بوده که نتوانسته کارش را درست انجام دهد، آشکار می‌گردد که این کمسیون به شکل مسوولانه و دل‌سوزانه کار نمی‌کند. اگر چنین نیست، چرا مسوولان این کمسیون به جای آن که کارکردهای کارمندان‌شان را بررسی کنند، فقط به باطل کردن آرای مردم می‌پردازند؟ البته این‌ها تنها مواردی نیستند که مورد انتقاد قرار می‌گیرند. سندهای تصویری و واضحی در شبکه‌های اجتماعی به نشر رسیده‌اند که نشان می‌دهند کارمندان کمسیون انتخابات در برخی از ولایت‌ها و محلات به نفع یک نامزد مشخص کار کرده‌اند؛ به گونه‌یی که خریطه‌های رأی شمار شده به نفع داکتر عبدالله را در میان زباله‌دانی و کارتن‌های کهنه پنهان کرده‌اند و یا هم در برخی از ولایت‌های دیگر آرای به‌کار رفته به نفع داکتر عبدالله را بندل بندل دور انداخته‌اند. و جدا از این، حتما موارد دیگری هم وجود دارند که تا هنوز پنهان مانده‌اند.

با توجه به اسناد و شواهدی که ارایه شده‌اند، استنباط می‌شود که کارمندان کمسیون مستقل انتخابات در برخی موارد کاملاً جانب‌دارانه و متخلفانه عمل کرده‌اند. وقتی به زود تمام شدن برگه‌های رأی‌دهی در روز انتخابات و به دوراندختن خریطه‌های رأی مربوط به یک نامزد مشخص در برخی از محله‌ها و هم‌چنین به نواقصی که در برخی از برگه‌های رأی‌دهی وجود دارند نگاه کنیم، چنین نتیجه می‌توان گرفت که کمسیون انتخابات و کارمندان آن‌ها هرگز نتوانسته‌اند به رسالت خطیر خود در انتخابات عمل کنند. بنابراین مسوولان کمسیون انتخابات باید تمام خطاها و ندانم‌کاری‌های خود را بپذیرند و از انداختن برف خود بر بام مردم بپرهیزند. بازی با انتخابات و رفتار غیرمسوولانه با آرای مردم، چه از سوی حکومت و چه از سوی کمسیون انتخابات، می‌تواند به بحران و بی‌نظمی در سراسر کشور منجر شود. حکومت، کمسیون‌های انتخاباتی و نامزدان باید نهایت دقت و درایت خویش را به‌کار بندند تا انتخابات ۱۶ حمل و حماسه حضور میلیونی مردم، سبوتاژ نگردد و افغانستان وارد دور جدیدی از مشکلات و چالش‌ها نشود.

فردای این روند دل بسته و با آن همراهی کنند؟... امروز چرا ترس از خروج نیروهای خارجی، نظم و ثبات حتا زنده‌گی‌های شخصی و آرزوها و برنامه‌های فردی را در جامعه ما متزلزل ساخته است؟!... شاید بهترین دلیلش این باشد که تا کنون با وجود یک چنین حاکمیت و عرف سیاسی که وجود داشت، همه می‌دانستند که مردم و حکومت اگر نه عملاً و آشکارا رو در روی هم نیستند، اما بدون شک حکومت و مسوولین و زعمای کشور و مردم در کنار هم نیز قرار ندارند و حکومت از پشتوانه مردمی یک‌دست و هماهنگ برخوردار نیست.

حکومتی احساس ضعف خواهد کرد که مردم را با خود نداشته باشد و اگر حکومت آینده برای دوام و بقا و مستحکم و موفق قدم برداشتن، روی حمایت مردمی حساب ویژه باز کند، می‌تواند با تکیه بر اراده همه‌گانی، موفقانه به ساخت‌وساز زیربنای کشور اقدام کند. از این رو همه نامزدان چه آنانی که احتمال برنده بودن را از حال در سر می‌پروراند و چه آنانی که با اعلام نتایج ابتدایی فاصله بسیار خود را از رقبا احساس کردند و احتمال باخت را قوی دانستند، باید بکوشند تا هیچ خیانتی در امانت ملت صورت نگیرد و با فشار بر مسوولین به‌خصوص کمسیون مستقل انتخابات و کمسیون شکایات انتخاباتی و نظارت دور و نزدیک و دقیق بر روند شمارش آرا و رسیده‌گی به شکایات انتخاباتی، راه را بر هر معامله و تقلبی در این زمینه ببندند تا نتیجه هر چه که باشد، آنقدر از نظر مردم مشروعیت و مقبولیت داشته باشد که در کنار حکومت آینده قرار بگیرند و از آن تا پای جان پاسداری کنند.

از زنجیره مهندسی کردن و دست بردن در نتیجه انتخابات خواهد بود؟  
به هر حال، باید مسوولین کمسیون شکایات انتخاباتی و هم‌چنین تمام کسانی که به‌نوعی درگیر حل و فصل نتایج انتخاباتی هستند، به این نکته دقت داشته باشند که اگر رأی دادن را از نگاه اسلام و دین، یک تکلیف معرفی کردیم، اگر حتا از گزاره‌های دینی برای توجیه به پای صندوق‌های رأی رفتن مرد و زن این دیار هزینه کردیم و خواستیم مشروعیت دینی به انتخابات مردمی بدهیم، این مشروعیت‌بخشی و استحکام و قوام این رأی و حضور مردمی تضمین نخواهد شد مگر این‌که این نکته محوری و اساسی را هم مد نظر قرار بدهیم که رأی‌هایی که امروز بدون پاسبان و محافظ در گوشه و کنار این دیار در مراکز مختلف و یا در انبارهای کمسیون مستقل انتخابات مانده‌اند، امانتی هستند که از سوی مردم به مسوولین سپرده شده است. هر کسی که کوچک‌ترین تلاش برای وارونه جلوه دادن نتایج انتخاباتی و یا دست بردن در آن‌ها صورت دهد، مرتکب خیانت در امانت آن‌هم خیانت در امانت یک ملت شده که حضور و مشارکت‌شان منوط به امانت‌داری مسوولین کمسیون مستقل انتخابات بوده است. از این رو توقع شهروندان ما از این بزرگواران این است که برای هر فیصله و هر تصمیمی که حتا برای یک رأی از آرای مردم می‌گیرند، دقت و صداقت کامل به خرج دهند تا این امانت مردمی که ریشه در تکلیف‌مداری الهی داشته است، بدون صدمه به‌بار نشیند و نتیجه همان شود که خود مردم با سر انگشتان خود رقم زده‌اند. اگر این بار مردم در همین ابتدای تشکیل حکومت آینده بوی خیانت و تقلب را استشمام کنند، به چه امید و باوری به



رابت فیسک، تحلیل‌گر روزنامه ایندپندنت

# آیا اردوغان در حال تبدیل شدن به یک دیکتاتور است؟

سوریه را منتشر کرده و انگشت اتهام را به طرف ترکیه گرفته چرا که به مخالفان سوری اجازه داده تا از گاز سارین در حمله شیمیایی اولیه علیه روستاییان سوری «خان العسل» استفاده کنند. او همچنین مدعی است که «پورتون داون انگلیس» که یک لابراتور دفاعی است گاز سارین استفاده شده در غوطه را مورد بررسی و آزمایش قرار داده و ماموران اطلاعاتی انگلیس به امریکایی‌ها اطمینان دادند که این گاز مربوط به انبار زاردرخانه تسلیحات شیمیایی ارتش سوریه نبوده است. حمله شیمیایی در غوطه مساله‌ای بود که او با ما و دولتش را به سوی حمله علیه اسد سوق داد.

به گفته هرش، این مساله برای متقاعد کردن رییس ستاد مشترک امریکا برای آنکه به او با ما بگوید که او نباید از حمله غوطه به عنوان بهانه‌ای برای حمله نظامی علیه سوریه استفاده کند، کافی بود. اگرچه او با ما برای بمباران سوریه به دنبال تائیدیه کنگره امریکا بود اما نهایتاً پذیرفت تا دست از حمله نظامی به سوریه بردارد.

ترکیه‌ای‌ها از اینکه امریکایی‌ها در تله‌شان برای حمله به سوریه و سرنگونی اسد نیفتادند، بسیار عصبانی شدند.

به گفته هرش، اردوغان به امریکایی‌ها اجازه داده بود تا یک محموله تسلیحاتی را از طریق ترکیه از لیبی به دست مخالفان سوری برساند. این مساله به محموله‌های اولیه گاز سارین که از شوروی سابق به لیبی منتقل شده بود، ارتباط دارد. هرش می‌گوید: تا ماه‌ها پس از حمله شیمیایی به غوطه این نقل و انتقال ادامه داشته است. بنابراین به ترکیه‌ای‌ها اجازه داده شد تا با ایران تجارت طلا داشته باشد؛

داشته است یا خیر. روزنامه دیلی زمان هم‌چنین در یک خبر بی‌سابقه نوشت، بیرون کردن ارامنه در ۱۶ مارچ سال جاری میلادی از خانه‌هایشان در شهر «کسب» سوریه توسط افراط‌گرایان تحت حمایت ترکیه برابر با کشتار جمعی سال ۱۹۱۵ میلادی است اما این روزنامه شجاعت کافی برای خطاب این رویداد به عنوان یک «قتل عام» را ندارد.

ترکیه تمام این مساله را انکار می‌کند درست همانطور که این قتل عام ارامنه را انکار می‌کند. هر دو بیانیه بی‌معنا هستند. شبه نظامیان جبهه النصره که به شهر «کسب» حمله کردند از عراق یا اردن نیامده بودند. شهر «کسب» که هزاران شهروند ارمنی تبار به عنوان آخرین بخش از ارمنی‌های عثمانی در آن زندگی می‌کردند، تنها در چند مایلی مرز سوریه، جایی که ترکیه‌ای‌ها متحدان شورشی سوری اسلام‌گرا و سکولار خود را با اسلحه مجهز می‌کنند، قرار دارد. بیرون راندن ارامنه بار دیگر فرصت بسیاری برای حکومت اسد فراهم کرده تا بدرفتاری و قساوت دشمنانش را توضیح دهد.

اما مدارک بسیار زیادی وجود دارد مبنی بر اینکه مشارکت ترکیه یا اردوغان با شورش علیه اسد برای روابطش با او با ما بسیار مهم و حیاتی است. البته دولت سوریه بود که نخستین بار ادعا کرد، گاز سارین که اوت سال گذشته میلادی باعث کشته شدن صدها غیرنظامی سوری در غوطه شد، از ترکیه آمده بود و سپس توسط گروه‌های افراط‌گرا استفاده شد به این امید که غرب اسد را مقصر بداند و سلاح‌های استراتژیک خود را به سوی این دولت بگیرد. هنگامی که روزنامه ایندپندنت درباره این حملات در سوریه سوال کرد، منابع روسی اعلام

رجب طیب اردوغان، نخست وزیر ترکیه زمانی یکی از دوست داشتنی‌ترین متحدان باراک اوباما، رییس جمهوری امریکا بود. اردوغان فردی مذهبی اما سکولار، قدرتمند اما دموکرات، مستقل اما یکی از دوستان صمیمی و قابل اعتماد ناتو بود که کاخ سفید و پنتاگون می‌توانستند به او به عنوان الگویی در بخش عربی پادشاهی قدیم عثمانی و ایجاد کانالی برای شورشیانی که می‌توانستند بشار اسد، رییس جمهوری سوریه را سرنگون کنند، تکیه کنند.»

شارلاتان‌های اندیشکده‌های امریکایی که مثل همیشه سرمشق‌های خود را از منابع رسمی امریکا می‌گیرند، حتی ترکیه را به عنوان «الگویی» برای جهان عرب پس از حکومت‌های دیکتاتوری اعلام کردند.

نمایشی مضحک و تصنعی. آیا کشوری که هنوز با کردهای خود بدرفتاری می‌کند، برای امتناع از تائید و تصدیق نسل‌کشی ارامنه در سال ۱۹۱۵ میلادی به عنوان یکی از منکران هولوکاست عمل می‌کند و حتی محاکمه افرادی که «هرانت دینک»، روزنامه نگار ارمنی را در سال ۲۰۰۷ میلادی در یکی از خیابان‌های استانبول کشتند، مختل می‌کند، واقعا آینه‌ای است که جهان اسلام باید به عنوان یک الگو به آن نگاه کند؟!

بله، در حال حاضر نقاب از چهره این کشور برداشته شده است.

اردوغان سال گذشته میلادی برای سرکوب معترضان پارک «گری» پلیس به محل اعزام کرد، هنگامی که ادعا شد اطرافیان و حزبش در پرونده‌های فساد مالی دست دارند، عنان اختیار از دست داد و صدها پلیس و مامور امنیتی را اخراج یا به استان دیگری منتقل کرد. سپس پیش از انتخابات شهرداری‌ها که اردوغان بدون شک پیروز آن بود، متعهد شد تا رسانه‌های اجتماعی از جمله فیس بوک و یوتیوب را به عنوان «تروریست‌های» جدید از بین ببرد و تهدیدهایی را علیه رسانه‌های مطبوع تر ترکیه به زبان آورد که احتمالا خطرات صدام را به یاد می‌آورد.

بنابراین می‌توان پرسید آیا در حال حاضر یکی دیگر از «افراد قدرتمند» خاورمیانه به یک دیکتاتور خطرناک تبدیل شده است؟ یا آیا یک دموکرات محافظه کار و عالی رتبه ناگهان چهره واقعی خود را نشان داده است؟ زمانی که بهار عربی در سال ۲۰۱۱ میلادی برای سرنگون کردن دیکتاتورهای محلی آغاز شد، اردوغان نخستین رهبر مسلمانی بود که اهمیت آن را درک کرده و این انقلاب‌ها را تحسین کرد. چه کسی باور می‌کند که پرچم سابق عثمانی یا پرچم کنونی ترکیه می‌تواند بار دیگر با غرور در مناطق عربی در غزه و مصر به اهتزاز درآید؟ حتی زمانی که محمد مرسی، رییس جمهوری برکنار شده مصر توسط جنرال عبدالفتاح السیسی، معاون نخست وزیر، وزیر دفاع و رییس ستاد مشترک ارتش مصر سرنگون شد، اردوغان به ندرت نام جنرال السیسی را عنوان می‌کرد و در عوض همانند قطر تاکید داشت که مرسی همچنان رییس جمهوری مصر است.

گمان می‌کنم که پس از رسانه‌های اجتماعی روزنامه «دیلی زمان» یکی از پرکارترین و تحریک‌آمیزترین روزنامه‌های ترکیه به زودی مورد هدف اردوغان قرار خواهد گرفت.

این روزنامه در چند روز اخیر انتقادات و اتهامات تند اردوغان علیه فتح‌الله گولن، روحانی در تبعید ترکیه‌ای را که در حال حاضر در ایالت پنسیلوانیا ساکن است به عنوان اتهاماتی که هیچ پایه و اساس قانونی ندارد، زیر سوال برده و ظاهراً به نقل از یکی از دادستان‌های دادگاه عالی گفته است که اردوغان در تلاش است تا در سیستم قضایی نفوذ پیدا کند. این روزنامه که از نظر ایدئولوژیکی یکی از نشریه‌های نزدیک به گولن است، مقاله‌هایی را منتشر کرده مبنی بر اینکه آیا فساد و رشوه در پیروزی ۴۵ درصدی حزب حاکم عدالت و توسعه تحت رهبری اردوغان در انتخابات شهرداری دست

## سلاح جدید روسیه که «می‌تواند امریکا را ظرف یک ساعت غرق کند»



شبکه تلویزیونی راشا تودی روسیه از ساخت یک موشک استراتژیک در این کشور خبر داد که می‌تواند امریکا را ظرف یک ساعت غرق کند.

این شبکه نزدیک به دولت روسیه اعلام کرد که کارشناسان نظامی روسیه به تازه‌گی موشکی را آزمایش کرده‌اند که توانایی بسیار بالایی در ذوب یخ دارد و می‌تواند کوه‌های بزرگ یخ را ظرف مدت کوتاهی آب کند.

بنا بر این گزارش، موشک مذکور که نام آتش فشان بر آن نهاده شده به عنوان یک صلاح استراتژیک آینده مدار در خدمت ارتش روسیه قرار خواهد گرفت و در سال‌های اخیر چندین بار به شکل اولیه آزمایش شده است.

به گفته یکی از کارشناسان دست‌اندر کار در ساخت این صلاح جدید، مواد منفجره به کار رفته در این موشک از ترکیب ماده مگنسیوم و ۲۰ عنصر دیگر است که قابلیت اشتعال در آب و ایجاد دمای بسیار بالا را به این موشک داده است.

بنا به گفته کارشناسان روسی، موشک مذکور چند کیلومتر مانده به هدف که همان کوه‌های بزرگ یخ است در آسمان منفجر شده و به شکل توپ‌های سفید سوزانی در می‌آید که با سرعت ۸۵۰ متر بر ثانیه بر قطعات بزرگ یخ فرود می‌آید و باعث ذوب سریع این آنها می‌شوند.

در آزمایشات ارتش روسیه نشان داده شده که یک گرم از این ماده می‌تواند یک کاسه آب را ظرف ۴ ثانیه بخار کند و این بدان معناست که یک موشک ۵ تنی می‌تواند شهر بزرگی را ظرف نیم ساعت بسوزاند و چند موشک ظرف یک ساعت می‌تواند کوه‌های بزرگ یخ را به آب تبدیل کند که سیلاب ناشی از آن هر منطقه‌ای را ویران می‌کند.

کارشناس روس ادامه داد، در جهانی که جنگ رسانه‌ای و حوادث طبیعی مصنوعی در آن باب شده است و ژاپن با ساخت وپروس‌های رایانه‌ای و ناتو با حمله به روسیه از طریق اوکراین درصدد تحکیم قدرت هستند، روسیه نیز ناگزیر از ساخت سلاحی است که بتواند این کشورها را ظرف چند ساعت غرق کند.

## توافق غیرمنتظره روسیه و غرب

### درباره اوکراین

روسیه، اوکراین و غرب در نهایت به یک توافق غیرمنتظره برای کاهش بزرگ‌ترین تنش بین شرق و غرب از دوران جنگ سرد دست یافتند اما رییس جمهوری امریکا نسبت به پایبندی مسکو به این تعهدش ابراز تردید کرد.

به گزارش خبرگزاری فرانسه، این توافق در نشست چهارجانبه ژنو گام‌های مشخصی را برای بازگشت امنیت در مناطق شرقی اوکراین مشخص کرده و از همه گروه‌های مسلح می‌خواهد تا خلع سلاح شده و ساختمان‌های تحت اشغال‌شان را تخلیه کنند.

هر چند مستقیماً به این گروه‌های مسلح اشاره نشد اما احتمالاً منظور از آن‌ها همان جدایی طلب‌های حامی روسیه است که بخش‌هایی از جنوب شرقی اوکراین را تصرف کرده‌اند.

این توافق در حالی حاصل شد که ولادیمیر پوتین، رییس جمهوری روسیه چند ساعت پیش از آن مقامات محلی اوکراین را به ارتکاب جنایتی بزرگ محکوم کرده و احتمال لشکرکشی به جنوب شرقی این کشور را رد نکرده بود.

بان کی مون، دبیر کل سازمان ملل نیز از دستیابی به این توافق ابراز خوشحالی کرده و گفت که از همه طرف‌ها انتظار دارد تمایل واقعی خود را برای حصول توافق نشان دهند.

فرانک والتر اشتاینمایر، وزیر خارجه آلمان نیز ضمن استقبال از این توافق، آن را اولین گام مهم توصیف کرد. این در حالی است که باراک اوباما، رئیس جمهوری امریکا نسبت به عملی شدن این توافق ابراز تردید کرد و گفت: به نظر من، ما نمی‌توانیم در حال حاضر مطمئن باشیم اما این احتمال و چشم‌انداز وجود دارد که دیپلماسی این بحران را کاهش دهد.

اوباما در عین حال عنوان کرد که در حال همکاری با رهبران اروپا است تا در صورت عدم وجود پیشرفت در این توافق در روزهای آتی، تحریم‌های بیشتری علیه مسکو وضع شود.

پوتین پنجشنبه ابراز امیدواری کرده بود که مجبور به استفاده از «حق» لشکرکشی به اوکراین نشود.

کی‌یف نیز پیشتر در اقدامی تنش‌زا ورود همه مردهای ۱۶ تا ۶۰ ساله روس به اوکراین را ممنوع اعلام کرده بود.

در توافق چهار جانبه ژنو، درخواستی برای عفو کسانی مطرح شده است که ساختمان‌ها تحت اشغال را تخلیه و سلاح‌هایشان را تحویل دهند. همچنین براساس این توافق یک گفتگوی ملی در اوکراین با حضور همه مناطق این کشور باید برگزار شود.

این در حالی است که هیچ جدول زمانی برای اجرای این توافق مشخص نشده است.

نشست ژنو با شرکت وزرای خارجه امریکا، روسیه، اتحادیه اروپا و اوکراین برگزار شد.



یک اقدام سودآور که میلیاردها دلار سود به همراه داشت که دقیقاً همان پول فساد بود که بعداً به دستان مقام‌های ارشد اطراف اردوغان افتاد. یکی از خبرنگاران ترکیه‌ای در چند روز اخیر در استانبول

به من تاکید کرد، «دیوانگی و خشم» اردوغان پس از حمله شیمیایی غوطه در دمشق که قرار بود او با ما را به سوی حمله علیه حکومت اسد سوق دهد که البته ناکام ماند به حد وحشیگری رسید. اگر حمله امریکا به سوریه صورت می‌گرفت، ترکیه در سوریه جدید «رییس دفتر» می‌بود و این کشور باستانی حتی احتمال داشت که به بخشی از یک سلطنت قانونی و شناخته شده بزرگ و به سبک عثمانی تبدیل شود. اردوغان یک فرد بسیار عجیب و غریب است و نشانه‌هایی از جنون خود بزرگ بینی سیاسی در او وجود دارد.

امریکا هر کاری که انجام دهد باز هم مداخله ترکیه در جنگ داخلی سوریه ادامه خواهد یافت. اوباما معتقد است که مخالفان سوری غیرقابل اعتماد، خطرناک و در حال ضربه خوردن هستند. با این حال یکی از نوارهای صوتی ضبط شده که در یوتیوب منتشر شد، حاکی از مکالمه‌ای میان مقام‌های ترکیه‌ای بوده که به دنبال بهانه‌ای برای حمله به سوریه هستند. شکی وجود ندارد که دولت ترکیه منکر می‌شود و فریاد می‌زند: «تقلب و فریب کاری»

کردند، مواد شیمیایی به اسد فروخته نشده است. آن‌ها از انبارهایی آمده‌اند که از سوی مسکو به رژیم معمر قذافی، دیکتاتور سابق لیبی فروخته شده بودند.

مقام‌های ارتش سوریه و یکی از اشخاص نزدیک به اسد نیز به من شکایت کردند که زمانی که امریکا و متحدانش تاکید کردند رژیم بشار اسد مقصر حملات شیمیایی است، هیچ کس به مدارک موجود مبنی بر این که گاز سارین از طریق بخش از ترکیه به مخالفان در شمال سوریه ارسال شده، توجه نکرد. آن‌ها مکرراً به یکی از کیفرخواست‌های ۱۳۰ صفحه‌یی ترکیه اشاره کردند که در آن ۱۰ تن از اعضای جبهه النصره به انتقال گاز سارین از طریق جنوب ترکیه متهم شده‌اند؛ افرادی که پلیس محلی آنها را به عنوان عوامل استفاده از سارین معرفی کرد. آن‌ها صحت دارند. حسام قصاب، سر دسته این گروه در دادگاه حضور یافت، جایی که یک دادستان ترکیه‌یی تعیین ۲۵ سال حبس را برای این متهم خواستار شد. اما او سپس محاکمه را به حالت تعلیق درآورد.

همه آن‌ها از آن زمان به بعد ناپدید شده‌اند و این در حالی است که پس از آن سفیر ترکیه در مسکو این بازداشت‌ها را رد کرده است.

سیمور هرش، مناقشه‌آمیزترین خبرنگار تحقیقی امریکایی، در حال حاضر تحقیق نگران‌کننده و قانع‌کننده خود درباره استفاده از مواد شیمیایی در



بخش سوم و پایانی

## ده روش از بهترین روش‌ها به منظور مهار قدرت پرسش



### ۸- پرسش به منظور الهام، هدف گذاری و عمل

بهترین روش برای هدف‌گذاری این است که از خود پرسید که «چه می‌شد اگر...». این پرسش به تنهایی قدرت این را دارد که تخیل ما را جهت دهد تا برای ما بصیرتی به وجود آورد و سپس فرآیندهای فکری را که به واقعیت بخشیدن آن کمک می‌کند، تولید کند.

تکنیکی که من برای اندیشیدن درباره اهداف «سطح بالاتر» و هم‌چنین نقش‌ها و میدان‌های مسؤلیت‌های سطح بالاتر، به‌کار می‌برم، تغییر آن‌ها به صورت پرسش‌هاست. ممکن است عبارات، برای فهرست‌های انجام کار به‌خوبی کار کنند، اما آن‌ها را برای تفکر درباره تصویر کلی، ملال‌آور و نامیدکننده می‌دانم.

مثلاً فرض کنید که شما «سلامتی» را به عنوان میدان کلی که برای شما مهم است، تعریف کرده‌اید. یک راه برای پی‌گردی و ارزیابی پیشرفت شما در این میدان این است که به‌طور جامع درباره برچسب «سلامتی» و اعمالی که می‌توانید انجام دهید، بیاندیشید. حال این روش را با راه‌حل قوی‌تری که تغییر این میدان به‌صورت یک پرسش است، مقایسه کنید: «امروز چه‌گونه می‌توانم سلامتی‌ام را بهبود بخشم؟». اندیشیدن به این شیوه به شما برای عمل کردن، انگیزه می‌دهد و شما را آماده می‌سازد. آیا موافق هستید که در واقع این شیوه آن‌قدر قوی است که عمل نکردن را برای شما دشوار می‌کند؟ این برای اهداف و پروژه‌های سطح پایین نیز صادق است؛ ممکن است بعضی‌ها هدف «به‌دست آوردن ده مشتری جدید تا آخر هفته» را هوش‌مندانه بدانند، اما «چه کار می‌توانم بکنم که یک مشتری جدید بیابم؟» به شما بیشتر برای عمل کردن انگیزه می‌دهد.

### ۹- پرسش به منظور خوداندیشی

پرسش‌ها به عنوان ابزار تفکر قدرت‌مندی، می‌توانند در رسیده‌گی به زنده‌گی شما مفید باشند و به شما کمک کنند که در ارتباط با خویشتن درونی خود باشنید. پرسش‌ها همراه با تکنیک‌های استاندارد خوداندیشی مانند اشکال مختلف رویدادنگاری، به‌خوبی عمل می‌کنند.

یک تمرین خوب برای این، تهیه فهرستی شامل صد پرسشی است که برای شما در این لحظه بیشتر از همه اهمیت دارد (این پرسش‌ها را می‌توان از «کلیدم را کجا گم کردم؟» تا «مأموریت من در زنده‌گی چیست؟» مرتب کرد). این فهرست را به ده یا بیست مورد کاهش دهید و به این صورت لیست بزرگ‌ترین پرسش‌های خود را بسازید. می‌توانید گه‌گاه دوباره آن را بازبینی کنید تا برای پی‌گیری مواردی که برای شما اهمیت دارد، مجدداً با آن ارتباط برقرار کنید.

برای توسعه این تکنیک می‌توانید هر کدام از پرسش‌ها را انتخاب کرده و درباره آن‌ها گزارش بنویسید و به هر پرسش یک گزارش ثبت‌شده‌یی اختصاص دهید، درست مانند تکنیک موضوع‌های دوگانه (Topics Du Jour technique). این کار به شما شانس این را می‌دهد که بتوانید در فاصله‌های زمانی معین، توجه خود را بر هر پرسش متمرکز کنید.

### ۱۰- پرسش پرسیدن به عنوان روشی از زنده‌گی

پرویش عادت پرسش کردن، از بزرگ‌ترین نشانه‌های بارز اذهان رشد یافته و پیشرفته است. پرسش کردن، بهترین ابزار برای تهییج تفکر است و انکار سودمندی و اهمیت ترویج این عادت، کاری دشوار است.

اما چه‌گونه می‌توانیم این عادت را رشد دهیم؟ پاسخ این پرسش مانند هر چیز دیگری در زنده‌گی، تمرین و تمرین و تمرین است! همیشه دفتر یادداشتی همراه خود داشته باشید و هر پرسشی را که به ذهن شما می‌آید، در آن یادداشت کنید. در مورد همه چیز پرسش کنید. در ارتباط با پرسش‌های بی‌پاسخ، احساس راحتی کنید. آن‌ها را به چشم مشکلات یا دشمنی در راه یافتن پاسخ‌ها نبینید. پذیرای آن‌ها باشید. با آن‌ها بازی کنید. این‌گونه، مغز شما از شما سپاس‌گزار خواهد بود.

منبع:

<http://litemind.com/questions>

# رادیکالیسم بدبینانه

نویسنده: **دانیل گیری**

برگردان: **پرویز صداقت**

شناسایی کارگزار تغییر احتمالی اجتماعی ناتوان بود در آثار اصلی‌اش یقه‌سپید (۱۹۵۱) و قدرت نخبه‌گان (۱۹۵۶) رادیکالیسم به‌شدت بدبینانه داشت. میلز در فقدان حس گرایش‌های متقابل یا تناقض‌های دیالکتیکی که می‌تواند به دگرگونی مرفی در آینده منتهی شود، تحلیلی غم‌بار از ایالات متحده ارائه کرد: جامعه‌یی توده‌وار در سیطره دیوان‌سالاری‌های سرکوب‌گر بزرگی که در کنترل «مدیریت به‌هم پیوسته»ی رهبران شرکتی، نظامی و سیاسی - «نخبه‌گان قدرت» - هستند.

بهترین کتاب میلز، تصور جامعه‌شناختی بود. این کتاب فراتر از جدلی قانع‌کننده علیه روندهای جامعه‌شناسی دانشگاهی، دیدگاهی گسترده و الهام‌بخش از قدرت تفکر اجتماعی برای درک جهان و تصور بدیل‌های بهتر، ارائه کرد. غنی‌ترین کتاب میلز، یقه‌سپید (۱۹۵۱) بود. در این کتاب از چند زاویه مختلف، تصویری از کارگران طبقه متوسط و سازمان‌های دیوان‌سالار در میانه‌ی قرن ارائه کرد که خلاقیت و استقلال این کارگران را محدود می‌کنند. اما مهم‌ترین کتاب دانشگاهی میلز، قدرت نخبه‌گان (۱۹۵۶) بود.

وقتی میلز قدرت نخبه‌گان را نوشت، گفت‌مان چیره بر روشن‌فکری امریکایی، لیبرالیسم مورد اجماع بود که نظم اجتماعی پس‌جنگ را به سبب رفاهی که در سطحی گسترده در آن سهم بودند، می‌ستود و جنگ سرد علیه کمونیسم را تأیید می‌کرد. میلز با دیدگاه «کثرت‌گرا»ی



لیبرال‌ها که ایالات متحده جامعه‌یی دموکراتیک بود که در آن گروه‌های صاحب‌منفعت قدرت یک‌دیگر را کنترل می‌کنند، مخالفت کرد. وی می‌گفت قدرتی که «تصمیمات مهم» را در مورد جنگ و سیاست خارجی را می‌گیرد، در میان گروه‌های صاحب‌منفعت پخش نشده، بلکه در دستان نخبه‌گان قدامت‌مترکز شده است: گروهی کوچک و اغلب دایمی از حلقه‌های مرتبط با هم سیاسی، اقتصادی و نظامی. یکی از مهم‌ترین نقش‌های کتاب نخبه‌گان قدرت، تمرکز بخشیدن به توجه به نظامی‌گرایی سیاست و جامعه آمریکا بود. میلز در مورد دامنه همسان قدرت مقامات ارشد نظامی و رهبران سیاسی و شرکتی مبالغه کرده بود، اما نقد وی بر «استیلائی نظامی»، گسست عمده‌یی از گفت‌مان لیبرالی بود که تا حدود زیادی رشد شکست‌انگیز قدرت نظامی آمریکا را به عنوان ضرورت جنگ سرد توجیه می‌کرد. سال‌ها پیش از آن‌که پرزیدنت آیزنهاور اصطلاح «مجتمع نظامی - صنعتی» را جعل کند، میلز نشان داد که چه‌گونه هزینه‌های نظامی در خدمت نیازهای رهبران اقتصادی برای تقویت رشد اقتصادی از طریق خلق «اقتصاد جنگی دایمی» است.

میلز، برخلاف لیبرال‌ها، دیدگاهی جامع‌تر از جامعه‌ دموکراتیک ارائه کرد: جامعه‌یی که در آن صرفاً گروه‌های صاحب‌منفعت نماینده افراد نیستند، بلکه «در آن به انسان‌ها در مقیاسی

بیشتر از پنجاه سال پیش، جهان یکی از بزرگ‌ترین روشن‌فکران چپ را از دست داد. بیستم مارچ ۱۹۶۲، سی رایت میلز در خانه‌اش در وست‌نایاک بر اثر یک حمله قلبی درگذشت. میلز در واکو تکزاس در ۱۹۱۶ به دنیا آمد. وی که جوانی هوشمند و سرکش بود، جذب رشته دانشگاهی جامعه‌شناسی شد. لیسانس و فوق‌لیسانسش را از دانشگاه تکزاس در آستین و دکترایش را از دانشگاه ویسکانسین در مدیسون گرفت. در ۱۹۴۵ وی در دانشگاه کلمبیا مشغول شد و تا پایان عمر در این دانشگاه کار می‌کرد. میلز به نظر به‌پردازان کلاسیک جامعه‌شناسی از جمله کارل مانهایم، ماکس وبر و کارل مارکس اتکا کرد. وی اغلب آخرین شیوه‌های پژوهشی جامعه‌شناسی مدرن امریکایی را به کار می‌گرفت. با این حال، میلز همواره از آن‌رو جذب جامعه‌شناسی در مقایسه با دیگر رشته‌های دانشگاهی شده بود، چون این رشته، پژوهش در مسایل بزرگ را وعده می‌داد: جامعه‌ مدرن چه‌گونه سازمان می‌یابد و چه‌گونه بخت و اقبال در زنده‌گی و روحیات افراد، از آن تأثیر می‌پذیرد. هرچند میلز با کار تدریس در برجسته‌ترین دپارتمان جامعه‌شناسی در جهان شهرت یافت، سرخورده‌گی وی از این رشته دانشگاهی جامعه‌شناسی بیش‌تر شد. اما وی هیچ‌گاه ایمانش را به آن‌چه «تصور

جامعه‌شناختی» می‌خواند، از دست نداد. در نزد وی، تصور جامعه‌شناختی «کیفیت تصور ضروری برای درک بازی متقابل انسان و جامعه، زنده‌گی‌نامه و تاریخ، خود و جهان است.»

در اوایل دهه ۱۹۴۰، میلز به سیاست چپ‌گرایانه متعهد شد و این تعهد تا پایان عمر در وی ادامه یافت. رادیکالیسمی که میلز پیشنهاد کرد، دیدگاهی کل‌گرایانه نسبت به جامعه بود که الهام‌بخش و تبلور ارزش‌هایش در مورد دموکراسی، برابری و خلاقیت فردی بود. ورود میلز به سیاست رادیکال در دوره‌ی افول چپ آمریکا بود. میلز بخش اعظم آثارش را در فاصله دو خیزش بزرگ رادیکال در سده بیستم ایالات متحده نوشت: «چپ قدیمی» دهه‌های ۱۹۳۰ و ۱۹۴۰ که حول اتحادیه‌گرایی صنعتی و حزب‌های سوسیالیستی متمرکز شده بود و چپ جدید دهه‌های ۱۹۶۰ و ۱۹۷۰ که با سلسله‌مراتب‌های نژادی و جنسیتی و نیز جنگ سرد سر ستیز داشت. در میانه دهه ۱۹۴۰، میلز در مورد توان کار سازمان‌یافته برای شکل‌بخشیدن دوباره به جامعه مدرن صنعتی در راستایی دموکراتیک‌تر، اندک شوروشوقی داشت که منجر به انتشار نخستین کتابش شد: انسان‌های نوین قدرت (۱۹۴۸). اما وی زود نتیجه گرفت که کار سازمان‌یافته در دولت جنگ سرد ادغام شده و دیگر نیرویی امیدبخش برای مخالفت نیست. میلز که در



ناکو سوجیاما

برگردان: ابراهیم خدایی

هیرش می گوید که صدای مادران در ادبیات باید همانند «محبوب» اثر تونی مریسون و «کار هر روزه» اثر آلیس والکر، نزدیک تر شنیده شود تا از چارچوب فرویدی و الگوی دوگانه ضمیمه‌گی و سلطه در روابط بشر رهایی یابد. انتقاد او از تیوری روان‌کاوی دخترمحور و اصرارش به فرا رفتن از چارچوب و پرداختن به جنبه‌های تاریخی و سیاسی مادرانه‌گی، به وسیله جمعی از نظریه‌پردازان فمینیست و منتقد ادبی رواج یافته است. به عنوان مثال، ساندرای گیلبرت (Sandra Gilbert) و سوزان گوبار (Susan Gubar) بر برآمدن «مادران نویسنده» در ادبیات معاصر به گونه بی‌سابقه‌یی تأکید کرده‌اند. سلیمان در «کدام مخاطره‌آمیز...» و سوسانا والترز (Susanna Walter) در «زنده‌گی با هم، جهان‌های جداگانه» با روابط مادر- دختر سر و کار دارند و هم‌چنین از تمرکز بر مادران به عنوان شناساها و برای فرا رفتن از چارچوب روان‌کاوی می‌گویند.

هم‌چنین دیگران به این امکان توجه می‌کنند که دگرگونی‌های تکنولوژیکی در عمل‌کردهای بازتولید مثل لقاح مصنوعی، مادری جانشین و... ممکن است گفتمان جنسیت و مخصوصاً گفتمان مادری را دگرگون کند، در حالی که اکثریت فمینیست‌ها امروزه نظریه شولامیث فیروستون را بد فهمیده‌اند که [می‌گوید] بازتولید تکنولوژیکی می‌تواند یک گام به سمت برابری جنسیتی باشد با رها کردن زن از رنج بارداری و زایمان، امروزه دگرگونی‌های عمیق بیوتکنولوژیکی نگاه فایروستون به نامادرنه‌گی (non-motherhood) را حداقل در حد فرضیه قابل قبول کرده است. مادرانه‌گی امروز تفکیک شده است به «مادر بیالوژیک»، مادر جانشین، مادر قراردادی، مادر مری، مادر حقوقی و... .

جودیت روف (Judith Roof) در اثرش «بازتولید بازتولید: ترسیم تحول نمادین» می‌گوید: عمل‌های جدید بیوتکنولوژیکی هم‌چون تست DNA حامل امکان براندازی قانون «نام پدر» به گونه استعاری است. در حالی که روف عمدتاً به بازنمایی پدران در فرهنگ و ادبیات خاص می‌پردازد. بحث او که دگرگونی‌هایی در اعمال بازتولیدکننده را با اعمال تولیدکننده را با اعمال بازنمایی‌کننده نمادین و بازنمایی‌کننده نمادین در فهم مادرانه‌گی و صدای مادری در ادبیات مفید واقع شود.

اما همان‌طور که والرین هارتونی (Valerie Hartouuni) «تکنالوژی بازتولیدگر و جهت‌یابی اذهان عمومی، مطالعه موردی فرزندان M» پیشنهاد می‌کند این واقعیت پسامدرن از مادرانه‌گی اغلب علیه زنان کار می‌کند. به نظر می‌رسد همان‌طور که مورد M نشان می‌دهد وقتی مادر یک مفهوم ایستا و یک‌پارچه نیست و به هویت‌های تفکیک شده تقسیم می‌شود، قدرت برای تصمیم‌گیری در این‌باره که کدام مادر مشروع‌تر یا مناسب‌تر است، به ساختار قدرت پدرسالاری داده می‌شود.

نه فقط صدای مادری به موردهایی تقسیم می‌شود، بلکه هم‌چنین تنوع چیزی را که زمانی ستون سنگی یک‌پارچه‌یی تصور می‌شد را نشان می‌دهد. صدای مادری نه فقط از طریق زن یا پدر فرزند، بلکه هم‌چنین با رابطه وی با نژاد، طبقه، قومیت و معمولاً ملیت تعیین می‌گردد. هارتونی اثبات کرده است که وقتی دادگاه یک تصمیم در این‌باره می‌گیرد که کدام زن باید مادر بچه M باشد، عناصر طبقاتی آشکارا یکی از مهم‌ترین عوامل تعیین‌کننده هستند. خاستگاه طبقاتی کارگری درآمدی مادر جانشین در رقابت با حرفه پزشکی و درآمد بالاتر از طبقه متوسطی پدر تعیین‌کننده بود، همان‌طور که الیزابت توبین (Elizabeth Tobin) تأکید کرده بود این‌که چه‌گونه مادرانه‌گی تعریف و اعمال می‌شود، در برخوردهای حقوقی بسته‌گی به نژاد، طبقه و قومیت زن دارد.

# گفتمان مادری

## در ادبیات امریکا،

## اواخر قرن

## بیستم

### بخش دوم

افراطی بازنمایی می‌شوند اما پارادایس، با خلق صدای چند مادر [به جای یکی] بیشتر می‌رود. تکثیر گفتمان‌های مادری بر اساس زنانی با نژادها و موقعیت اقتصادی مختلف. همان‌طور که لوئیس منارد (Louis Menard) ستون نویس نیویورکر به عنوان «جنگ میان مردان و زنان» پیشنهاد کرده است: به نظر می‌رسد پارادایس بر اساس دوگانه‌گی تعلیم (didactic dichotomy) مردان و زنان یا پدرسالاری و فمینیسم نگاشته شده است. گفتمان مادری در رمان این تعلیم و خود مفهوم «مادرانه» را به چالش می‌کشد و فرو می‌پاشد. در انجام چنین کاری، به گونه‌یی متناقض از پتانسیل این [تعلیم] برای جایگزین کردن ابرروایت پدرسالارانه به عنوان واقعیت فراگیر می‌گوید.

با آغاز کردن با جمله تکان‌دهنده «آن‌ها ابتدا دختر سفیدپوست را پرتاب کردند» رمان، تاریخ‌های دو جامعه رقیب را پهلوی هم می‌گذارد، از این لحظه بحرانی 1976 تا 1980. یک جامعه کوچک، سیاه، منطقه روستایی رابی (Ruby) اوکلاهما (Oklahoma)، که آن‌ها - ضمیر به کار رفته در جمله نخست - به آن تعلق دارد، دیگری کانونت (Convent) با فاصله شانزده مایل از رابی. این عمارت که با عنوان یک مدرسه شبانه‌روزی برای دختران بومی استفاده می‌شد، حالا خانه یک راهبه کاتولیک است که «مادر» خوانده می‌شود، با خدمتکار و ندیم وی کونسولاتا (Consolata) و چهار زن با سن و سال و خاستگاه‌های متفاوت. یکی از آن‌ها «دختر سفید» جمله آغازین است، اما هیچ اطلاعات قطعی در این باره که کدام یک است وجود ندارد. داستان تاریخچه رابی را همراه با تاریخچه زنده‌گی زنان کانونت بیان می‌کند، از آخر شروع می‌کند؛ زمانی که مردان رابی زنان کانونت را مقصر فساد و فحشا در منطقه خویش می‌دانند، به آن‌جا یورش می‌برند و همه زنان را می‌کشند. هر بخش به نام یکی از شخصیت‌های زن، نقطه نظر او را بیان می‌کند. این صداها بیان‌گر تنوع گفتمان مادری اند. چون ما نمی‌دانیم کدام‌یک از این زنان سفید است، ناچاریم دو نسخه از روایت‌های زنان را تصور کنیم علی‌رغم ادعای نویسنده که نژاد زنان مهم نیست، ابهام در این‌باره ما را مجبور می‌کند که تشخیص بدهیم زنجیره حوادث یک‌سان ممکن است با کاراکتر نژاد معانی متفاوتی داشته باشد.

برسی می‌کنم، «پارادای» تونی مریسون، «اگرلاب مرده»، لسلی مارمون سیلکو و «میمون ول‌گرد: کتاب تقلبی او» ماکسین هونگ کینگستون، ساختار، پیرنگ و زمینه‌های اجتماعی و فرهنگی آن‌ها متفاوت است، اما همه گفتمان مادری را به کار گرفته‌اند. اینجا من واژه گفتمان مادری را به دو معنی به کار برده‌ام.

نخست، گفتمان مادری یک روایت است درباره یک مادر که از منظر یک مادر نوشته می‌شود. این امکان ارایه طیفی از واقعیت‌های مادری را فراهم می‌آورد که شامل کارهای خطا و گریز می‌شود بدون گرفتار شدن در محکومیت کلیشه‌یی [ایشان با اتهام] پایین‌تر از [مادران] ایده‌آل به طور اخلاقی «بد» یا از منظر روان‌شناختی «بیمار» بودن. از آن‌جا که رفتارهای مادرانه ممکن است به وسیله خصوصیات فرهنگی، تاریخی و سیاسی همراه با گرایش‌های روان‌شناختی سوژه و منش شخصی فرد تعیین شود، بازنمایی داستان چند مادر [متفاوت در داستان] ممکن است به گونه قدرت‌مندی تفکیک و تمرکززدایی جامعه امروز را طراحی کند.

در قالب دوم، گفتمان مادری به روایتی باز می‌گردد که روایات کوچک تفکیک شده یا متمرکز شده را در یک روایت کلی منسجم می‌کند. سوژه تفکیک شده مادر هنوز از نهاد برخوردار است. گفتمان مادری به عنوان یک استراتژی روایی که جنبه‌های تفکیک شده واقعیت را به یک تصویر کلی، بدون جلا دادن [و افزودن] و یا پنهان‌کاری در یک سوپر روایت خطی به کار می‌رود.

من توضیح خواهم داد چه‌گونه سه نویسنده هر دو معنی گفتمان مادری، ارایه واقعیت تفکیک شده معاصر و خلق یک اثر کلی را به کار گرفته‌اند. مریسون یک آلترناتیو برای روایت سراسر و خطی پدرسالاری ادامه می‌دهد، سیلکو تواری گفتمان مادری، مادر سری (matrilial)، مادر تباری (matrilineal) و سنت‌های امریکایی بومی را ترسیم می‌کند، و کینگستون روایت‌گری طبق سنت فرهنگی امریکایی‌های چینی تبار را در هر دو معنی مادرانه و استبدادی به کار می‌برد.

«محبوب» تونی مریسون، داستان یک زن بوده [به نام] سته (Seth) یکی از بهترین نمونه‌های گفتمان مادری در ادبیات امریکا تلقی شده است. در پارادایس (1998) نخستین رمان مریسون پس از بردن جایزه نوبل 1993 مادران هنوز در وضعیت‌های

3. قومیت و گفتمان مادری  
در گفتمان مادری، به واسطه [بررسی آثار] زنانی که سفیدپوست یا متعلق به طبقه متوسط نیستند، چه خواهیم فهمید؟ هیرش «محبوب» تونی مریسون و داستان کوتاه «کار هر روزه» آلیس والکر را به عنوان مثال‌هایی از گفتمان مادری ذکر می‌کند، اما توضیح نمی‌دهد که چرا هر دو توسط زنان امریکایی افریقایی تبار نوشته شده‌اند.

این ممکن است به همان دلیلی باشد که ماری هلن واشنگتن (Mary Helen Washington) گفته است زنان امریکایی افریقایی یک سنت مادرانه دارند که خلاقیت را تشویق می‌کند اما هم‌زمان ممکن است که تجربیات و حساسیت ایشان به عنوان زنان امریکایی افریقایی همان‌طور که در کارهای گندالین بروکس مشهود است، به گونه مناسبی توسط گفتمان مادری به بیان درآمده باشد. همان‌طور که سارا ریدیک (Sara Ruddick)

می‌گوید مادر بودن به خودی خود شامل چندین فعالیت و طیفی از عواطف می‌شود که در تجارب پسامدرن ممکن است تفکیک یا چندوجهی شده باشد. با به کار گرفتن گفتمان مادری، تنوعی از تجارب مادری و ذهنیت‌ها یافت می‌شود که در میان مادران اقلیت‌های نژادی معمول است، بدین ترتیب هم‌چنین ممکن است یک واقعیت که با اکثریت هم مشترک است، یافت شود. زنان رنگین پوست در ایالات متحده وقتی در گفتمان مادری می‌نویسند، وضعیت‌های بسیار آوانگاردی را تیوریزه و توصیف می‌کنند که در سراسر جهان در حال عمومیت یافتن هستند. آن‌ها با بازخوانی و براندازی گفتمان موجود مادرانه‌گی وارد عمل می‌شوند، تصاویر دوگانه از مادران به عنوان خویش‌تبار، جمع‌گرا، تربیت‌کننده و عاطفی و یا کلا قدرت‌مند، حریص، تحکم‌آمیز آن‌چنان که هنوز در نوشته‌های غیر فمینیست و رسانه‌های عمومی مطرح نشده است، امات در گفتمان فمینیست وجود دارد. زنان رنگین پوست گفتمان مادری را به عنوان یک ابر روایت آلترناتیو به کار می‌برند در حالی که دچار تفکیک و تمرکززدایی شده اما هنوز یک «نهاد مرکزی» (Core Agency) نگاشته می‌شود؛ ممکن است گفتمان مادری به عنوان یک آلترناتیو برای پوچ‌گرایی پسامدرن به کار گرفته شود.

در ادامه این جستار من به طور خلاصه سه رمان را



# انتخابات و ورود به فاز بحران

احمد عمران

با گذشت هر روز که به اعلام نتایج اولیه و نهایی انتخابات سرنوشت ساز ۱۶ حمل نزدیکتر می‌شویم، فضای سیاسی کشور نیز ملتهب‌تر می‌گردد: از یک سو ادعاهایی که از سوی برخی نامزدان انتخابات در مورد میزان آرای شان مطرح می‌شود؛ از سوی دیگر مسایلی که از سوی کمیسیون‌های انتخاباتی دال بر تقلب گسترده در انتخابات شنیده می‌شود؛ و از سوی دیگر گفت‌وگوهایی که در بنبوحه فضای داغ سیاسی میان جناح‌ها و تیم‌های مختلف انتخاباتی و حکومت صورت می‌گیرند. این مسایل در مجموع باعث می‌شوند که تصویری مه‌آلود و گنگ از فضای سیاسی و انتخاباتی افغانستان ارایه شود؛ فضایی که به راه یافتن یأس در دل بسیاری از شهروندان، انجامیده و عده‌بی را هم نگران کرده است که نشود بازهم با آرای مردم بازی شود و انتخابات به بی‌راهه رود.

از دل فضای مه‌آلود فعلی، هر احتمالی ممکن است بیرون شود و به همین دلیل، دغدغه‌ها در آستانه اعلام ابتدایی نتایج انتخابات به شدت بالا گرفته است. بسیاری‌ها این پرسش آزاردهنده را با خود دارند که آیا در آستانه سبوتاژ انتخاباتی قرار گرفته‌ایم؟

فضای فعلی جامعه، چنین پرسشی را در لابه‌لای سروصداهای انتخاباتی به شدت مطرح می‌کند و نمی‌توان آن را نادیده گرفت. شماری از تیم‌های انتخاباتی، نگران وضعیت به وجود آمده اند و تلاش می‌کنند که با موضع‌گیری‌های به موقع، جامعه را در روشنی رخدادهای انتخاباتی و پس از آن قرار دهند. موضوع نخست که به آن اشاره رفت، بحث میزان آرای است که برخی از تیم‌ها مدعی داشتن آن هستند. این تیم‌ها در میز گرد‌ها و محافل سیاسی، از داشتن میزان بالای رای در انتخابات سخن می‌گویند و بدون آن که منتظر اعلام نتیجه از سوی کمیسیون انتخابات باشند، تبلیغ می‌کنند که از تیم‌های برتر انتخاباتی هستند. در این میان، البته بازار شایعه‌پراکنی نیز به اندازه کافی گرم است و برای چنین وضعیتی، ممد واقع می‌شود.

در این‌که تیم‌های انتخاباتی نتایج را در اختیار دارند، جای شک وجود ندارد؛ ولی این نتایج هنوز نتایج تأییدشده نیستند و نمی‌توان نسبت به صحت و سقم آن‌ها داوری منصفانه داشت. در این میدان، همه تقریباً هم صدا هستند و از میزان بالای رای خود در انتخابات صحبت می‌کنند. آن‌هایی هم که به هر دلیل می‌دانند رای بالایی را به خود اختصاص داده‌اند، از میزان بالای تقلب و حرکت‌های سازمان‌یافته علیه خود و آرای خود در جریان شمارش و پس از آن سخن می‌گویند.

فضای شکل گرفته فعلی، بدون دلیل و انگیزه هم نیست. کمیسیون‌های انتخاباتی در گام نخست، و

## با پول هند، روسیه تسلیحات...

قرارداد بحث می‌کردند و یک هیأت بلندپایه هندی نیز در این رابطه در ماه فبروری سال جاری از مسکو دیدار کرد.

منابع مطلع هندی گفته اند که اولین سفارش براساس این قرارداد از قبل تحت اجرا می‌باشد. دهلی نو و کابل یک قرارداد مشارکت راهبردی امضا کرده اند که براساس آن هند نسبت به تأمین سلاح و مهمات برای ارتش ملی افغانستان متعهد می‌باشد. انعقاد یک قرار داد جدید با مسکو به دهلی نو امکان می‌دهد که این تعهد را برای کابل انجام دهد. این موضوع به‌طور مفصل در چند نشست کمیته

## انتقال، انهدام یا فروش...

این کشور بگذارند، همان کاری که در عراق انجام دادند.

نجم الجبوری جنرال سابق نیروی هوایی عراق گفت امریکا ششصد میلیون دالر تجهیزات نظامی برای عراق باقی گذاشت. ارتش عراق نیز حدود ده میلیارد دالر تجهیزات از ارتش امریکا خریداری کرد.

علت این بود که عراق تا پیش از حمله امریکا، ارتشی منظم و سازمان یافته داشت.

الجبوری گفت من تا پیش از سقوط بغداد در نیروی هوایی خدمت می‌کردم. ارتش عراق پیش از حمله

حکومت در گام دوم چنین فضایی را شکل داده‌اند. این نهادها بدون آن‌که به نتایج اقدام‌های خود فکر کنند، سبب شده‌اند که چنین فضای متورم و گنگ نسبت به انتخابات به وجود آید.

دومین موضوعی که به آن اشاره شد، اظهارات مسولان کمیسیون‌های انتخابات و شکایات در مورد میزان بالای تقلب در انتخابات است. این نهادها که در آغاز با احتیاط نسبت به میزان تقلب سخن می‌گفتند، در روزهای پسین از تقلب‌های گسترده در جریان انتخابات ۱۶ حمل حرف می‌زنند. شواهد و اسنادی هم که در این خصوص پیدا شده، دال بر صحت چنین ادعاهایی است؛ اما در این میان یک نگرانی کلان می‌تواند وجود داشته باشد و آن سوءاستفاده از چنین ادعایی به هدف مهندسی انتخابات به نفع یک نامزد خاص است!

هنوز نمی‌توان در مورد بی‌طرفی نهادهای انتخاباتی و یا شماری از کارمندان ارشد آن مطمئن بود. برخی‌ها از حمایت عددی از کارمندان ارشد انتخابات، از

بحث ایجاد دولت مشارکت ملی، دقیقاً برآیند چنین طرحی می‌تواند باشد. در چنین طرحی هیچ‌یک از نامزدان انتخابات برنده نهایی نخواهند بود و مجبور می‌شوند که بر سر یک تعامل بینابین میان خود به توافق برسند. حاصل این طرح نیز ایجاد دولت به اصطلاح مشارکت ملی خواهد بود.

هرچند دولت مشارکت ملی جای بحث و مشاجره نمی‌تواند داشته باشد، ولی زمانی این موضوع نگران‌کننده می‌شود که بحث ایجاد دولت مشارکت ملی، به ایجاد دولت سازش و مصلحت و قربانی کردن آرای مردم ختم شود. دولت مشارکت ملی دقیقاً باید از درون سازوکارهای دموکراتیک که انتخابات مهم‌ترین شکل ظهور آن است، بیرون شود و نه در نتیجه معامله گروه‌های شکست‌خورده پیشین با تعدادی از تیم‌های انتخاباتی که محلی از اعراب در چنین سیاسی کشور نداشته‌اند. در نتیجه با ترسیم چنین فضایی می‌توان گفت که پس‌لرزه‌های انتخابات آغاز شده و انتخابات سرنوشت‌ساز و پُراهمیت



شانزده حمل در مرحله سبوتاژ عملی قرار گرفته است. در این میان البته نقش گروه ارگ از همه بیشتر آشکار است و تلاش‌هایی هم که تا به حال انجام شده، عمدتاً از سوی این گروه صورت گرفته است. در شب و روزهای اخیر، ارگ ریاست‌جمهوری به محل معامله‌های پسانتخاباتی تبدیل شده و هر روز یک طرح و برنامه جدید از خود ارایه می‌دهد. که عمدتاً در آن‌ها منافع این گروه بیشتر از همه مد نظر است. ارگ به‌صورت جدی وارد فاز به بحران کشاندن انتخابات شده است و این خطر را باید به شکل دقیق دنبال کرد. آن‌چه که می‌تواند به دنبال این طرح و برنامه به اجرا گذاشته شود، واقعاً برای آینده و سرنوشت سیاسی کشور، یک خطر نابودکننده خواهد بود!

نامزدها و یا هم یک نامزد مشخص سخن می‌گویند. چنین سخنانی بدون شک می‌تواند روند انتخابات را با چالش‌های بزرگ روبه‌رو سازد و حجمی از مشکلات را در برابر آن قرار دهد. اقدام‌هایی را هم که کمیسیون انتخابات و شکایات نسبت به قرظین و باطل کردن آرا در دست اجرا دارند، چنین شایبه‌هایی را تقویت می‌کند.

و اما موضوع سوم که از همه بیشتر نگران‌کننده می‌نماید، مصادره نتیجه انتخابات به نفع یک جناح بیرونی است. برخی شایعات حاکی از آن‌اند که تلاش‌هایی به هدف تساوی آرا در جریان است که در نتیجه آن، هیچ‌یک از نامزدهای انتخابات خود را نه تنها پیروز این میدان ندانند، بل برای رفتن به دور دوم نیز دچار تردید شوند. این طرح عمدتاً از سوی حکومت و حلقه ارگ طراحی و حمایت می‌شود.

منابع مطلع هندی به رسانه‌های این کشور گفتند بخشی از این قرارداد به بازسازی برخی از تجهیزات کهنه ساخت روسیه در افغانستان نیز مربوط می‌شود و تحقیقاتی در این خصوص شروع شده است.

هند همچنان به آموزش سربازان افغانی در داخل کشور خود ادامه خواهد داد و دولت هنوز هم با تدارک تسهیلات آموزشی و اعزام مربیان به افغانستان برای آموزش افراد نیروی زمینی به‌خاطر احتمال عکس‌العمل شدید پاکستان مخالفت می‌کند.

علاوه براین، هند گفت‌وگوهای مقدماتی را با چین در مورد امکان بهبود تسهیلات ارتباطی در کمربند معدنی افغانستان برای استخراج هر چه بهتر معادن در این کشور انجام داده است.

نظامی به افغان‌هاست زیرا این تجهیزات برای انگلیسی زبانان طراحی شده است.

مایکل کوگلمن گفت بیش از نیمی از نیروهای امنیتی افغانستان بی‌سواد هستند که نمی‌توانند علایم جاده‌بی و نقشه‌ها را بخوانند که برای هر نهاد نظامی مشکلی بزرگ محسوب می‌شود.

همچنین این نگرانی وجود دارد تجهیزات نظامی که امریکایی‌ها به ارتش افغانستان می‌دهند به دست طالبان یا دیگر گروه‌های سبزه جو بیفتد.

البته امریکا در نظر دارد برخی از این تجهیزات را به کشورهای همسایه از جمله هند، پاکستان و ازبکستان بفروشد.

## روابط خوبی با رئیس‌جمهور...

سرحدات بین دو کشور را به عهده گیرد. خانم اسلم تاکید کرد که حکومت افغانستان و ناتو در آن سوی سرحد نیز باید دست به چنین اقدامات بزنند.

به گفته سخنگوی وزارت خارجه پاکستان، اسلام آباد برای کنترل و نظارت مرزها دوازده هزار پوسته امنیتی جدید را ایجاد کرده است.

پاکستان در حالی از حکومت افغانستان و ناتو خواهان جلوگیری عبور و مرور غیرقانونی در امتداد خط مرزی گردید که بر اساس گزارش‌ها شورشیان مستقر در وزیرستان شمالی مرز را عبور کرده و حملات را در افغانستان انجام می‌دهند.

## نتایج انتخابات پنهان...

آنان اجازه نظارت را نداده است، به همین دلیل آنها نمی‌دانند که چه جریان دارد.

کمیسیون مستقل انتخابات افغانستان می‌گوید، در حال حاضر در ۲۴ ولایت کشور پروسه شمارش آرا جریان دارد و ناظران و نماینده‌های نامزدان نیز از این پروسه نظارت می‌کنند.

ضیا الحق امرخیل می‌گوید که در اوایل هفته آینده برای دومین بار نتایج قسمی انتخابات را اعلام می‌کنند.

او افزود: «تدابیر برای نتایج قسمی دوم گرفته شده است. امیدوار هستیم که به زودی و در ظرف چند روز این نتایج اعلام شود، و روز مشخص را کمیسیون هم اعلام می‌کند.» کمیسیون مستقل انتخابات افغانستان یکشنبه گذشته ۱۰ درصد نتایج قسمی انتخابات را اعلام کرد.

قرار است نتایج ابتدایی انتخابات به تاریخ ۴ ماه ثور از سوی کمیسیون مستقل انتخابات افغانستان به نشر برسد که این نتایج بر اساس شمارش تمام آرا اعلان می‌شود.

دست‌کم ۱۶ روز از روز برگزاری انتخابات گذشته است؛ اما ضعف کاری و مدیریتی در کمیسیون انتخابات سبب شده است که از نتایج انتخابات خبری نباشد.

تعطل کاری نهادهای انتخاباتی از جمله کمیسیون انتخابات، نگرانی مردم را به بار آورده است. مردم نگران مهندسی آرای‌شان در کمیسیون‌های انتخاباتی هستند.

اما مسولان کمیسیون انتخابات همواره بر بی‌طرفی‌شان در جریان شمارش آرا و پس از آن تأکید کرده اند.

## گرت بیل در هر ثانیه ۸,۳۹

### متر دوید



گران قیمت‌ترین بازیکن فوتبال جهان در دیدار مقابل بارسلونا روی گل دوم رئال رکورد بی نظیری را از خود به جا گذاشت و ۵۹,۱ متر را در ۷,۰۴ ثانیه دوید.

بامداد پنج شنبه تیم فوتبال رئال مادرید در فینال کوپا دل ری در ورزشگاه اختصاصی والنسیا مقابل بارسلونا با نتیجه دو بر یک پیروز شد و عنوان قهرمانی را از آن خود کرد.

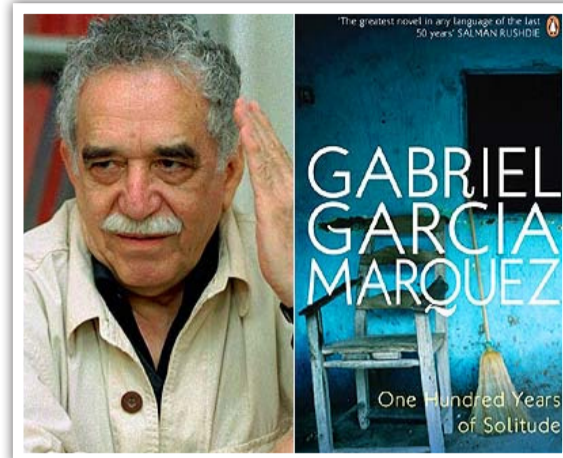
در این بازی گرت بیل هافبک ولزی مادریدی‌ها در دقیقه ۸۵ روی فراری دیدنی و با سرعتی خیره کننده گل برتری کهکشانی‌ها را به ثمر رساند تا قهرمان ال کلاسیکو لقب بگیرد.

گران قیمت‌ترین بازیکن فوتبال جهان در به ثمر رساندن این گل رکورد اعجاب آور و منحصر به فردی را ثبت کرد و موفق شد ۵۹,۱ متر را در ۷,۰۴ ثانیه طی کند و با شش ضربه به توپ دروازه کاتالان‌ها را باز کند.





## مشهورترین نویسنده جهان در گذشت



گابریل گارسیا مارکیز مشهورترین نویسنده آمریکای لاتین روز پنج شنبه به عمر ۸۷ سالگی چشم از جهان بست. او در سال ۱۹۸۲ جایزه نوبل ادبیات را به دست آورده بود و در این اواخر از بیماری رنج می برد.

گابریل گارسیا مارکیز اندکی پیش از بیست و سومین سالگه تولدش تصمیم گرفت که تحصیل در رشته حقوق را ترک کند. مادرش پرسید: «خب، به پدرت چی بگویم؟». مارکز که تصمیم اش را گرفته بود، جواب داد: «به او بگو که من تنها یک چیز می خواهم، می خواهم نویسنده شوم و می شوم». والدین اش با این تصمیم موافق نبودند. اما گابریل علاقمندی زیادی به حقوق نداشت بلکه دنبانی از قصه ها و داستان ها تخیلات او را می ساخت. او این جملات را در خود زندگی نامه اش در سال ۲۰۰۲ تحت عنوان «زیستن برای بازگفتن» بیان داشته است.

### کودکی در کارابین

گابریل به تاریخ ششم مارچ سال ۱۹۲۷ در روستایی در شهر اراکاتا در منطقه کولمبیایی کارابین دیده به جهان گذاشت. او در میان کشتزارهای کله تولد یافت که در تابستان از خشک آبی و در زمستان از باران های موسمی تخریب می شد. مادر گابریل در سال ۱۹۲۶ با یک مرد تلگرافچی و جذاب عروسی کرد که با ویلون نوازی اش در جریان شب در پیش روی کلکین او را تسخیر کرده بود. گابریل گارسیا مارکیز در رمان اش به نام «عشق سال های وبا» چگونگی آشنایی پدر و مادرش را شرح داده است. همچنان رخدادهای دور و بر او در رمان «تاریخچه یک مرگ قبلاً اعلام شده» نیز بازتاب یافته است. گابریل که در میان ۱۱ فرزند خانواده بزرگ ترین آنها بود، توسط مادر کلان و پدر کلان اش بزرگ شد. پدر کلان اش به او کتاب می داد. گابریل هم مطالعه کتاب های نویسنده گان کولمبیایی و اسپانیایی و بعدها کتاب های ارنست همینگوی، ویلیام فاوکنر و کافکا را یکی بعد از دیگری به سرعت تمام می کرد. مادر کلان اش که یک شیرینی پز و قصه گوی با استعدادی بود، نواسه اش را با قصه های تخیلی بزرگ کرد و داستان «اتاق ممنوعه» را به او قصه کرد که خویشاوندان مرده در آن زنده گی می کنند. فانتزی گابریل همچنان از منابع دهه ها کابوس نیز تغذیه کرد. او یک کودک تنها در میان زنان بود، در میان مادر کلان، عمه ها و خاله ها و مستخدمان هندی. او در خاطرات خود می نویسد که «احتمالاً از همان زمان متقاعد شدم که در حالی که ما مردها با بی رحمی تاریخی جهان را آشفته می سازیم، این زنان اند که از آن پاسداری می کنند».

### جهانی در دگرگونی

در وطن گابریل نیز بی نظمی حاکم بود. کولمبیا با کسب استقلال

اش از هسپانیا در اوایل قرن نوزدهم، در سال ۱۸۸۶ نخستین کشور دموکراتیک در آمریکای لاتین شد. اما همواره جنگ خونین داخلی در این کشور ادامه داشت. وقتی گابریل در سال ۱۹۲۷ تولد شد، رونق اقتصادی ای که شهرها و سرمایه گذاران خارجی از آن نفع می بردند، پایان یافت. مردم این کشور به سختی و شدت کار می کردند، ولی با آنهم فقیر بودند. این وضعیت منجر به یک تحول اجتماعی شد و در سال ۱۹۲۸ به یک حمام خون تبدیل گردید. کله چین ها که برای پرداخت مزد شان از سوی شرکت آمریکایی «یونایتد فرویت» تظاهرات می کردند، هدف تیراندازی نیروهای حکومتی قرار گرفتند. افراد زیادی کشته شدند. گابریل این مسایل را در کتاب «صد سال تنهایی» نیز گنجانیده است که در سال ۱۹۶۷ پرفروش ترین کتاب بود.

### زنده گی بخور و نمیر

گابریل تحصیل حقوق را نیمه تمام گذاشت و به ژورنالیسم روی آورد. داگمار پلوتس، مترجم آلمانی کتاب های او نوشته است که «گارسیا مارکیز زندگی بخور و نمیر داشت»، همان اندازه کار می کرد که می توانست روزگار به سر کند. او در سال ۱۹۵۸ با معشوقه زمان نوجوانی اش مرسیدس بارچا ازدواج کرد. او صاحب دو فرزند شد و تقریباً همیشه کم پول بود. گابریل تجربه گرسنگی، فقر و خشونت را هرگز فراموش نکرد. او در طول زندگی اش در خدمت ضعیف ها بود و در دهه ۶۰ از جنبش آزادی بخشی آمریکای لاتین حمایت کرد. رفاقت او با فیدل کاسترو که غالباً مورد انتقاد قرار گرفته نیز به همین دوران بر می گردد. او سال های ۱۹۹۰ و ۲۰۰۰ علیه جرایم و تجارت مواد مخدر مبارزه کرد و میان حکومت و جنگجویان میانجیگری می کرد.

### افسانه جادویی

پیشرفت شگرف او در سال ۱۹۶۷ با کتاب «صد سال تنهایی» شروع شد. این کتاب سرنوشت یک خانواده را در قریه خیالی ماکوندو توصیف می کند که از یک کاشانه ساخته شده از نی به یک شهر مرفه رشد می کند. این رومان با ترکیبی از واقعیت گرایی و خیال یا ریالیسم جادویی مملو از شخصیت های کومیک و رخدادهایی است که مرتبط با تاریخ کولمبیا و داستان خانوادگی نویسنده است. بسیاری این رمان را حماسه ملی آمریکای لاتین می دانند که روایت کننده ادبی تاریخ این منطقه است. کتاب «صد سال تنهایی» برای نویسنده اش التیام دهنده نیز بود. کارلوس رینکون، نویسنده و منتقد کولمبیایی ادبیات آمریکای لاتین در یک مصاحبه گفت: «گارسیا مارکیز گفته بود که رویایی از خانه پدر کلان تا زمان نوشتن کتاب «صد سال تنهایی» برایش یک کابوس بوده است». او افزود: «بعد از این که او زندگی و خاطراتش را در قالب تخیل بیان کرد، این کابوس او را رها کرد». مارکز در سال ۱۹۸۲ جایزه نوبل ادبیات را به دست آورد. کمیته جایزه نوبل اعلام کرده بود که مارکز «برای رومان ها و داستان های کوتاهی که در آن فانتزی و واقعیت ها را در یک جهان رنگارنگ ذهنی درهم آمیخته و از طریق آن زندگی و منازعه را در یک قاره بازتاب داده است»، این جایزه را به دست می آورد. گارسیا مارکیز در کنار ایزابیل آلبینده نویسنده چیلی، مهمترین نویسنده ریالیسم جادویی در آمریکای لاتین بود. گارسیا مارکیز در سال ۲۰۱۱ آخرین کتاب اش «خاطرات روسپیان غمگین من» را منتشر کرد. او در خانه اش در شهر مکسیکو وفات کرد و این گفته زمانی نوجوانی اش را که «من می خواهم نویسنده شوم و می شوم»، به واقعیت تبدیل کرد.

## دولت پاکستان قصد دارد دور جدید مذاکرات را با گروه طالبان آغاز کند



دولت پاکستان قصد دارد دور جدید مذاکرات خود را با گروه طالبان اواخر هفته آغاز کند. به گزارش خبرگزاری فرانسه از اسلام آباد، این تصمیم در حالی صورت می گیرد که شبه نظامیان طالبان با تمديد آتش بس برای کمک به گفتگوهای صلح مخالفت کرده اند.

مذاکرات بین دولت پاکستان و گروه طالبان این کشور برای پایان دادن به خشونتها از ماه فبروری ادامه داشته است اما تا کنون پیشرفت کمی در این زمینه حاصل شده است. شبه نظامیان طالبان روز چهارشنبه با انتقاد از عملکرد دولت پاکستان در این زمینه اعلام کردند آتش بسی را که برای کمک به مذاکرات دو جانبه اول مارچ آغاز کرده بودند، تمديد نخواهند کرد.

چودری نثار علی خان وزیر داخله پاکستان در بیانیه ای اعلام کرد برگزاری نشست جدید را با کمیته مذاکرات گروه تحریک طالبان پاکستان تقاضا کرده است تا درباره روند این مذاکرات در آینده تصمیم گیری شود. به گفته وی، تنها مذاکرات می تواند اعتراضات و مخالفت ها را در این زمینه از بین ببرد اما وی هشدار داد بدون تمديد آتش بس شانس کمی برای موفقیت این مذاکرات وجود دارد.

چودری خاطر نشان کرد اگر گروه طالبان در این زمینه اعتراض دارد دولت پاکستان نیز ملاحظاتی خاص خود را دارد.

چودری که خود یکی از حامیان سرسخت این مذاکرات بوده است تاکید کرد بدون آتش بس پیشرفتی در این مذاکرات حاصل نخواهد شد. وی قرار است با کمیته سه نفره مذاکرات گروه تحریک طالبان پاکستان به رهبری مولانا سامی الحق دیدار کند. جنگجویان در مناطق ناآرام شمال غرب این کشور به سوی نیروهای دولتی آتش گشودند و یک نفر از آنان را کشتند و دو نفر دیگر را نیز زخمی کردند. مقامات محلی و امنیتی در این منطقه این حمله را تایید کرده اند. این حمله در روستای باراشیخان در منطقه قبيله ای خیبر نزدیک شهر پیشاور پاکستان روی داد. از آغاز خشونت های گروه تحریک طالبان پاکستان در سال ۲۰۰۷ تا کنون ۶ هزار و ۸۰۰ نفر کشته شده اند.

### شورای صلح:

## ملا معتمد آغا جان آزاد شد

شورای عالی صلح افغانستان مسوولیت اصلی گفت وگوهای صلح میان دولت و نیروهای مخالف این کشور را بر عهده دارد. درخبرنامه این نهاد که روز پنجشنبه ۲۸ حمل در اختیار رسانه ها قرار گرفت، آمده بود: «بر اساس اطلاعات رسیده محترم معتمد آقا جان یکی از رهبران مهم طالبان که از تلاش های صلح در افغانستان حمایت می نمود و در این اواخر در امارات متحده عربی اقامت داشت، در آن کشور تحت نظارت قرار گرفته است».

معتمد آقا جان در زمان حاکمیت گروه طالبان وزیر مالیه بود و پس از فروپاشی حکومت این گروه، مسوولیت سیاسی شورای رهبری طالبان موسوم به «شورای کویت» را برعهده گرفت. از اگوست ۲۰۱۱ که او در شهر کراچی پاکستان هدف سوءقصد قرار گرفت و زخمی شد، نام او به عنوان یکی از طرف های دخیل در گفت وگوهای صلح بین دولت افغانستان و گروه طالبان بر سر زبان ها افتاد.

روز یکشنبه گذشته وزارت خارجه افغانستان تایید کرده بود که معتمد آقا جان، در امارات متحد عربی «ناپدید» شده و دولت افغانستان در تلاش به دست آوردن اطلاعاتی در مورد سرنوشت او است.

قاضی محمد امین وقاد، معاون شورای عالی صلح افغانستان تایید کرد که محدودیت هایی که برای ملا معتمد آغا جان در شهر دبی امارات متحده عربی ایجاد شده بود، برداشته شده و او اکنون آزاد است. او تاکید کرد که این مقام طالبان برای ایجاد صلح میان دولت و گروه طالبان با نماینده گان شورای عالی صلح مذاکره و برای این کار زمینه سازی می کرد، اما در روزهای گذشته برایش محدودیت های ایجاد شد.

او تاکید می کند که معتمد آغا جان در خانه اش در شهر دبی بود، اما تلفن این مقام سابق گروه طالبان غیر فعال شده بود.

معاون شورای عالی صلح می افزاید که شاید در گذرنامه او کدام مشکل فنی ایجاد شده بود که این محدودیت ها بر او اعمال شد.

آقای وقاد گفت که دولت افغانستان برای آزادی ملا معتمد تلاش کرد و اینکه حامد کرزی رییس جمهوری افغانستان نیز برای رفع این محدودیت شخصاً با مقامات امارات متحده تماس گرفت.

او اقدامات دولت افغانستان را در راستای رفع حصر این مقام طالبان موثر خواند.

آقای وقاد افزود که دبیرخانه شورای عالی صلح نیز با معتمد آغا جان در ارتباط است.



### نیمار و آلبا یک ماه دور از میادین

نیمار و جوردی آلبا به دلیل مصدومیت تا یک ماه نمی توانند بارسلونا را همراهی کنند. بارسلونا پس از شکست در فینال جام حذفی اسپانیا، اکنون تنها امیدوار است تا بتواند در لیگای اسپانیا به قهرمانی برسد تا فصل را با یک قهرمانی به پایان برساند. نیمار و جوردی آلبا دو بازیکن بارسلونا پس از شکست برابر رئال مادرید دچار مصدومیت شدند و نمی توانند تا یک ماه آینده تیمشان را همراهی کنند. نیمار ۲۲ ساله که در بازی با رئال مادرید تلاش زیادی برای گلزنی کرد به خاطر مصدومیت پای چپ خود قادر به همراهی تیمش نیست. همچنین جوردی آلبا نیز در بازی تیمش برابر رئال مادرید دچار مصدومیت شده است و به همین خاطر قادر نخواهد بود تا یک ماه آبی و اناری ها را همراهی کند. بارسلونا یکشنبه در هفته سی و چهارم لیگای اسپانیا در خانه از تیم اتلتیک بلبائو پذیرایی خواهد کرد. این تیم در حال حاضر با کسب ۷۸ امتیاز از ۳۳ مسابقه در رده سوم قرار دارد.

### بازی با نوریچ حساس ترین بازی فصل ما است

سرمربی لیورپول بازی تیمش برابر ساندرلند را حساس ترین بازی فصل لیورپول نامید. لیورپول صدرنشین لیگ برتر انگلیس یکشنبه در دیداری حساس در حالی برابر نوریچ به میدان می رود که دو بازیکن اصلی خود یعنی لویس سوارس و یوردن هندرسون را به دلیل محرومیت در اختیار نخواهد داشت. برندان راجرز سرمربی لیورپول در آستانه بازی حساس تیمش برای نوریچ، گفت: شرایط در لیگ برتر بسیار سخت و دشوار است، همه دیدند که منچستر سیتی چطور برابر ساندرلند در خانه متوقف شد و امتیاز از دست داد این نشان می دهد که بازی های لیگ برتر همگی سخت و حساس نزدیک خواهد کرد، اما چیزی را ضمانت

### راجرز:

راجرز در پایان گفت: قبل از بازی حساس چلسی سه امتیاز بازی با نوریچ به ما کمک خواهد کرد تا با خیالی آسوده برابر آبی های لندن به میدان برویم. لیورپول یکشنبه در ورزشگاه نوریچ به دیدار این تیم می رود. چلسی دوم جدول نیز در ورزشگاه خانگی خود استمفورد بریج میزبان ساندرلند است.



# Mandegar

## الحاج فضل احمد بای به رحمت حق پیوست

## چهل روز در نبودِ مارشال محمد قسیم فهیم



الحاج فضل احمدبای، یکی از متنفذان بزرگ ولایت پنجشیر، به عمر هشتاد و پنج ساله‌گی داعی اجل را لبیک گفت و به رحمت حق پیوست.

الحاج فضل احمد بای، از شخصیت‌هایی بود که در حمایت از جهاد مردم افغانستان، به خصوص ولایت‌های شرقی و شمال کشور، نقش به سزایی داشت.

او سال‌ها در حمایت از جهاد و مجاهدین قرار داشت و هنگامی که مجاهدین دیگر ولایت های کشور، به پنجشیر میرفتند، او از آن‌ها با گرمی استقبال می‌کرد و همه امکانات مادی اش را در اختیار دسته‌های مختلف مجاهدین قرار میداد و این‌گونه به یک مرد نیک نام و جوانمرد شهرت یافت و شهید احمدشاه مسعود او را می‌ستایید.

آقای فضل احمد، در سال ۱۳۰۸ در شهر بلند ولسوالی پریان ولایت پنجشیر، در یک خانوادهٔ کشاورز زاده شد.

او پیش از جهاد مردم افغانستان، یکی از شخصیت‌های با نفوذ و محبوب در پنجشیر بود.

با آغاز جهاد مردم افغانستان او از عمده‌ترین بنیان‌گذاران جبهه پنجشیر در حمایت از احمدشاه مسعود قهرمان ملی کشور به شمار می‌رفت.



صحبت کرده گفت، مارشال فهیم به اشعار و نوع فکر مولانا جلال‌الدین محمد بلخی و اقبال لاهوری علاقه داشت. استاد وجودی افزود، همواره اشعار این دو متفکر اسلامی را در حافظه داشت.

استاد وجودی بیان داشت که مارشال فهیم زمانی که در دارالعلوم عربیه کابل درس می‌خواند با جمعی از فرهنگیان و شاعران دیگر به کتابخانهٔ عامهٔ کابل می‌آمدند و در مورد شعر و عرفان صحبت می‌کردند.

استاد وجودی در این برنامه گفت، مارشال فهیم در زمان آموزش ذوق سرایش شعر را نیز داشته است و اما به اثر دگرگونی‌هایی که در اوضاع سیاسی و اجتماعی کشور به میان آمد، به آن پرداخته نتوانستند.

در ادامهٔ این برنامه، شاعران زیادی به خوانش مرثیه‌های خود در سوگ مارشال پرداختند.

مارشال محمدقسیم فهیم به تاریخ ۱۸ حوت/اسفند سال گذشته به عمر ۵۶ سالگی به اثر سکنهٔ قلبی درگذشت. این برنامه با اتحاف دعا به روح همهٔ گذشته‌گان به پایان رسید.

«چهل روز در نبودِ مارشال محمدقسیم فهیم» عنوانی برنامهٔ مرثیه خوانی بی بود که از طرف بنیاد فرهنگی ابومسلم خراسانی در کابل راه‌اندازی گردیده بود.

در این برنامه، شماری از شاعران، فرهنگیان، سنگرداران و اعضای خانوادهٔ مرحوم مارشال محمدقسیم فهیم معاون پیشین ریاست جمهوری شرکت ورزیده بودند.

لعل محمدپرنگ رییس بنیاد ابومسلم خراسانی ضمن خوانش زنده‌گی‌نامهٔ مارشال فهیم گفت، مارشال از ابتدای جوانی با درک اوضاع سیاسی کشور و مظالم حکومت‌های استبدادی وقت به منظور مبارزه علیه اوضاع ناهنجار، شامل جریان جهاد شدند.

آقای پرنگ از کارنامه‌های مارشال فهیم در زمان جهاد و مقاومت با ستایش یاد کرد و گفت، بعد از شهادت شهید احمدشاه مسعود، مارشال فهیم با حفظ روحیه در جبهات مقاومت، مبارزهٔ مردم را به پیروزی رساند و در پایه‌ریزی نظام جدید نقش ارزش‌مندی را بازی کرد.

هم‌چنان، استاد حیدری وجودی شاعر نام‌آشنای کشور نیز از علایق مارشال فقید در پیوند به فرهنگ و ادبیات

### رئیس‌جمهور کزری:

### نتایج انتخابات در زمان تعیین‌شده اعلام شود

او افزوده است که رئیس‌جمهوری آینده افغانستان، رئیس‌جمهوری تمام کشور است و باید به وفاق ملی در افغانستان توجه نماید.

رئیس‌جمهوری افغانستان همچنین گفته است که امیدوار است که حکومت جدید افغانستان برای ترقی، آرامش، صلح و ثبات در این کشور گام‌های اساسی را بردارد.

کزری از کمیسیون‌های انتخابات و رسیدگی به شکایت انتخاباتی خواسته که روند انتخابات این کشور را بر اساس قانون و به شکلی مستقل و شفاف پیش ببرند تا اراده مردم افغانستان در آن محقق شود.

از روز برگزاری انتخابات تا کنون گمانه‌زنی‌ها در مورد نتایج انتخابات، احتمال تقلب و دستبرد به آرا مردم، گزارش‌های مربوط به مذاکرات پنهانی و نگرانی‌ها از اعمال نفوذ دولت بر نتایج انتخابات تا حدی موجب ایجاد فضای بی‌اعتمادی شده است.

رئیس‌جمهور کزری ابراز امیدواری کرده است که کمیسیون‌های مستقل انتخابات و رسیدگی به شکایت‌های انتخاباتی نتایج انتخابات را در زمان تعیین شده اعلام کنند.

انتخابات ریاست جمهوری افغانستان روز ۱۶ حمل برگزار شد و براساس برنامه‌ریزی انجام شده نتایج شمارش آرا باید تا روز چهارم ثور اعلام شود.

تاکنون کمیسیون انتخابات فقط ۱۰ درصد آراء را شمارش و نتیجه آن را اعلام کرده است. روند کند شمارش آراء اکنون باعث نگرانی مردم افغانستان شده است.

رئیس‌جمهور کزری در سخنرانی رادیویی خود که هر ۱۵ روز یکبار منتشر می‌شود، تأکید کرده که نامزدهای انتخابات ریاست جمهوری افغانستان باید به رای مردم و نتایج مشروع انتخابات احترام بگذارند تا ثبات، اعتماد و مردم‌سالاری در این کشور تحکیم شود.

### سه طالب زندانی با کشتن محافظان زندان فاریاب فرار کردند



سخنگوی والی فاریاب گفت که تحقیقاتی در مورد این سه زندانی فراری و چگونگی انتقال سلاح به داخل زندان شروع شده است.

زندانیان طالبان در چندین مورد موفق شده اند که با

برنامه‌ریزی از زندان فرار کنند. در سال ۲۰۱۲ زندانیان در ولایت سرپل دست به شورش زده و شماری از آنها فرار کردند.

در سال ۲۰۱۱ نزدیک به ۵۰۰ تن از زندانیان طالبان به صورت دسته جمعی از زندان قندهار فرار کردند. هرچند حکومت افغانستان در مورد این حادثه هیاتی را موظف کرد، اما نتایج تحقیقات این هیات هرگز منتشر نشد.

مقام‌های ولایت فاریاب می‌گویند که سه عضو طالبان از زندان این ولایت فرار کرده اند. این زندانیان با استفاده از سلاح قاچاق شده در داخل زندان دست به عمل زده و سه محافظ زندان را نیز کشته اند.

احمد جواد دیدار، سخنگوی والی فاریاب روز جمعه گفت که این حادثه در جریان شب صورت گرفته است. به گفته او، زندانی چهارم که می‌خواست فرار کند در درگیری با نیروهای امنیتی کشته شد.

آقای دیدار گفت که فراریان افراد پایین رتبه طالبان بودند که به اتهام دست داشتن در جاسازی بمب‌های جاده‌یی دستگیر و زندانی شده بودند.

به گفته او، در جریان شب این زندانیان چند نارنجک بر محافظان پرتاب کرده و دست کم با یک تفنگچه نیز بر محافظان شلیک کرده اند.

برای دانشجویان و اساتید دانشگاه



سه ماهه - ۱۰۰۰ افغانی  
شش ماهه - ۲۰۰۰ افغانی  
نه ماهه - ۳۰۰۰ افغانی  
یک ساله - ۴۰۰۰ افغانی

### روزنامه ماندگار برای سال جاری خورشیدی مشترک می‌پذیرد

دفاتر خارجی

سه ماهه - ۱۰۰ دالر  
شش ماهه - ۲۰۰ دالر  
نه ماهه - ۳۰۰ دالر  
یک ساله - ۴۰۰ دالر

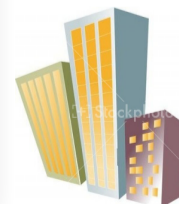
روزنامه ماندگار

Mandegar Daily newspaper

نارسیده به منزل یا دفاتر

سه ماهه - ۱۰۰۰ افغانی  
شش ماهه - ۲۰۰۰ افغانی  
نه ماهه - ۳۰۰۰ افغانی  
یک ساله - ۴۰۰۰ افغانی

برای دفاتر



سه ماهه - ۱۲۵۰ افغانی  
شش ماهه - ۲۵۰۰ افغانی  
نه ماهه - ۳۷۵۰ افغانی  
یک ساله - ۵۰۰۰ افغانی

حساب بانکی روزنامه ماندگار در میوند بانک: Mandegar daily Bank Account in Maiwand- Bank: 1001201077988

برای اشتراک در روزنامه با این شماره‌ها به تماس شوید: +۷۷۶۹۳۰۵۶۵ - +۷۸۴۳۰۱۶۴۰